



EXTRACTO DE LA PROGRAMACIÓN DE LATÍN II

IES PROFESOR ÁNGEL YSERN

CURSO 2017/18

CONTENIDOS, ESTÁNDARES Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN

1. Contenidos

Bloque 1. El latín, origen de las lenguas romances.

Pervivencia de elementos lingüísticos latinos en las lenguas modernas: términos patrimoniales, cultismos y neologismos.

Identificación de lexemas, sufijos y prefijos latinos usados en la propia lengua.

Análisis de los procesos de evolución desde el latín a las lenguas romances.

Bloque 2. Morfología.

Nominal: Formas menos usuales e irregulares.

Verbal: Verbos irregulares y defectivos.

Formas nominales del verbo: supino, gerundio y gerundivo.

La conjugación perifrástica.

Bloque 3. Sintaxis

Estudio pormenorizado de la sintaxis nominal y pronominal.

La oración compuesta.

Tipos de oraciones y construcciones sintácticas.

Construcciones de gerundio, gerundivo y supino.

Bloque 4. Literatura romana

Los géneros literarios. La épica. La historiografía. La lírica. La oratoria. La comedia latina. La fábula.

Bloque 5. Textos

Traducción e interpretación de textos clásicos.

Comentario y análisis histórico, lingüístico y literario de textos clásicos originales.

Conocimiento del contexto social, cultural e histórico de los textos traducidos.

Identificación de las características formales de los textos.

Bloque 6. Léxico

Ampliación de vocabulario básico latino: léxico literario y filosófico. Evolución fonética, morfológica y semántica del latín a las lenguas romances.

Palabras patrimoniales y cultismos.

Expresiones latinas incorporadas a la lengua coloquial y a la literaria. Etimología y origen de las palabras de la propia lengua.

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares
<p>1- Pervivencia de elementos lingüísticos latinos en las lenguas modernas: términos patrimoniales, cultismos y neologismos. -Identificación de lexemas, sufijos y prefijos latinos usados en la propia lengua. -Análisis de los procesos de evolución desde el latín a las lenguas romances.</p>	<p>1 Conocer y distinguir palabras patrimoniales y cultismos.</p> <p>-Conocer las reglas de evolución fonética del latín y aplicarlas para realizar la evolución de las palabras latinas.</p> <p>-Reconocer la presencia de latinismos en el lenguaje científico y el habla culta y deducir su significado a partir de los radicales latinos.</p>	<p>1.1. Reconoce y distingue a partir del étimo latino términos patrimoniales y cultismos explicando las diferentes evoluciones que se producen en uno y otro caso.</p> <p>1.2. Deduce y explica el significado de las palabras de las lenguas de España a partir de los étimos latinos de los que proceden</p> <p>Reconoce y explica el significado de los helenismos y latinismos más frecuentes utilizados en el léxico de las lenguas habladas en España, explicando su significado a partir del término de origen.</p> <p>Explica el proceso de evolución de términos latinos a las lenguas romances, señalando cambios fonéticos comunes a distintas lenguas de una misma familia e ilustrándolo con ejemplos.</p> <p>Realiza evoluciones de términos latinos al castellano aplicando y explicando las reglas fonéticas de evolución. .</p>

<p>2 Morf.nominal:</p> <p>Formas menos usuales e irregulares.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Verbal: Verbos irregulares y defectivos. - Formas nominales del verbo: supino, gerundio y gerundivo. -La conjugación perifrástica. 	<ul style="list-style-type: none"> -Realizar el análisis morfológico de las palabras de un texto y enunciarlas. -Identificar las formas nominales y pronominales. -Identificar, y traducir las formas verbales. 	<p>Nombra y describe las categorías gramaticales, señalando los rasgos que las distinguen.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Identifica y distingue en palabras propuestas sus formantes, señalando y diferenciando lexemas y afijos y buscando ejemplos de otros términos en los que estén presentes. - Analiza morfológicamente palabras presentes en un texto clásico identificando correctamente sus formantes y señalando su enunciado. - Identifica con seguridad y ayudándose del diccionario todo tipo de formas verbales, conjugándolas y señalando su equivalente en castellano. <p>Aplica sus conocimientos de la morfología verbal y nominal latina para realizar traducciones y retroversiones.</p>
<p>3-Estudio pormenorizado de la sintaxis nominal y pronominal.</p> <ul style="list-style-type: none"> - La oración compuesta. -Tipos de oraciones y construcciones sintácticas. 	<p>3 Reconocer y clasificar las oraciones y construcciones sintácticas latinas.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Conocer las funciones de las formas no personales del verbo: Infinitivo, gerundio y participio. 	<ul style="list-style-type: none"> -Reconoce, distingue y clasifica los tipos de oraciones y las construcciones sintácticas latinas, relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce.

<p>-Construcciones de gerundio, gerundivo y supino</p> <p>-Los géneros literarios. - La épica. -La historiografía -La lírica. -La oratoria. -La comedia latina. -La fábula.</p>	<p>4 Conocer las características de los géneros literarios latinos, sus autores y obras más representativas y sus influencias en la literatura posterior. -Conocer los hitos esenciales de la literatura latina como base literaria de la literatura y cultura europea y occidental. -Establecer relaciones y paralelismos entre literatura clásica y la posterior.</p> <p>5-Realizar la traducción, interpretación y</p>	<p>- Identifica formas no personales del verbo en frases y textos, traduciéndolas correctamente y explicando las funciones que desempeñan. Identifica en el análisis de frases y textos de dificultad graduada elementos sintácticos propios de la lengua latina relacionándolos para traducirlos con sus equivalentes en castellano.</p> <p>-Realiza ejes cronológicos y situando en ellos autores, obras y otros aspectos: relacionados con la literatura latina. -Nombra autores representativos de la literatura latina, encuadrándolos en su contexto cultural y citando y explicando sus obras más conocidas. --Reconoce a través de motivos, temas o personajes la influencia de la tradición grecolatina en textos de autores contemporáneos y se sirve de ellos para comprender y explicar la pervivencia de los géneros y de los temas procedentes de la cultura grecolatina, describiendo sus aspectos esenciales y los distintos tratamientos que reciben.</p> <p>Utiliza adecuadamente el análisis morfológico y</p>
---	---	---

<p>-Traducción e interpretación de textos clásicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comentario y análisis histórico, lingüístico y literario de textos clásicos originales. - Conocimiento del contexto social, cultural e histórico de los textos traducidos. -Identificación de las características formales de los textos. <p>-Ampliación de vocabulario básico latino: léxico literario y filosófico.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Evolución fonética, morfológica y semántica del latín a las lenguas romances. - Palabras patrimoniales y cultismos. -Expresiones latinas incorporadas a la lengua coloquial y a la literaria. -Etimología y origen de las palabras de la propia lengua. 	<p>comentarios lingüísticos de textos en latín.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Utilizar el diccionario y buscar el término más adecuado en la lengua propia para la traducción del texto. <p>6-Conocer, identificar y traducir términos latinos pertenecientes al vocabulario especializado: léxico literario y filosófico.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Reconocer los elementos léxicos latinos que permanecen en la lengua de los estudiantes. -Conocer las reglas de evolución fonética del latín y aplicarlas para realizar la evolución de las palabras latinas. 	<p>sintáctico de textos clásicos para efectuar correctamente su traducción.</p> <p>Aplica los conocimientos adquiridos para realizar comentarios lingüísticos, históricos y literarios de textos.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Utiliza con seguridad y autonomía el diccionario para la traducción de textos, identificando en cada caso el término más apropiado en la lengua propia en función del contexto y del estilo empleado por el autor. <p>-Deduce el significado de palabras y expresiones latinas no estudiadas a partir del contexto o de palabras o expresiones de su lengua o de otras que conoce.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Identifica la etimología y conocer el significado de palabras de léxico común y especializado de la lengua propia. -Comprende y explica de manera correcta el significado de latinismos y expresiones latinas que se han incorporado a diferentes campos semánticos de la lengua hablada o han pervivido en el lenguaje jurídico, filosófico, técnico, religioso, médico y científico. -Realiza evoluciones de términos latinos a distintas lenguas romances aplicando las reglas fonéticas de evolución.
---	--	--

Competencias clave

Competencia lingüística: Conocer la gramática, la sintaxis, el léxico y la traducción de la lengua latina.

C. aprender a aprender: Utilizar de manera correcta el diccionario y su apéndice gramatical para que el texto que debe traducir sea coherente y fiel al original.

C. social y cívica y C. conciencia y expresiones culturales: Conocer la literatura latina y a través de su estudio y de la información de los textos traducidos saber cómo vivían y pensaban los clásicos y conocer la raíz de nuestra cultura.

C. sentido iniciativa y espíritu emprendedor : Practicar la traducción diaria para lo cual hay que planificarse, organizarse, resolver problemas, tomar decisiones y autoevaluarse al ir confrontando su versión con la correcta y comprobando cómo con el trabajo diario se van sorteando obstáculos que al principio parecen insalvables.

C. digital: Realizar ejercicios de autoevaluación o búsqueda de información para completar lo visto en clase o usar el diccionario on-line.

C. matemática: En la labor de traducción se presenta un problema que necesita una solución que vendrá de la presentación y la interpretación de datos.

Criterios de evaluación

1-Conocer y distinguir palabras patrimoniales y cultismos.

-Conocer las reglas de evolución fonética del latín y aplicarlas para realizar la evolución de las palabras latinas.

-Reconocer la presencia de latinismos en el lenguaje científico y el habla culta y deducir su significado a partir de los radicales latinos.

2-Conocer las categorías gramaticales.

-Realizar el análisis morfológico de las palabras de un texto y enunciarlas.

-Identificar las formas nominales y pronominales.

-Identificar, y traducir las formas verbales.

3-Reconocer y clasificar las oraciones y construcciones sintácticas latinas.

-Conocer las funciones de las formas no personales del verbo: Infinitivo, gerundio y participio.

4- Conocer las características de los géneros literarios latinos, sus autores y obras más representativas y sus influencias en la literatura posterior.

-Conocer los hitos esenciales de la literatura latina como base literaria de la literatura y cultura europea y occidental.

-Establecer relaciones y paralelismos entre literatura clásica y la posterior.

5-Realizar la traducción, interpretación y comentarios lingüísticos de textos en latín.

-Utilizar el diccionario y buscar el término más adecuado en la lengua propia para la traducción del texto.

6-Conocer, identificar y traducir términos latinos pertenecientes al vocabulario especializado: léxico literario y filosófico.

-Reconocer los elementos léxicos latinos que permanecen en la lengua de los estudiantes.

-Conocer las reglas de evolución fonética del latín y aplicarlas para realizar la evolución de las palabras latinas.

Estándares de aprendizaje.

1.1. Reconoce y distingue a partir del étimo latino términos patrimoniales y cultismos explicando las diferentes evoluciones que se producen en uno y otro caso.

1.2. Deduce y explica el significado de las palabras de las lenguas de España a partir de los étimos latinos de los que proceden.

2.1. Reconoce y explica el significado de los helenismos y latinismos más frecuentes utilizados en el léxico de las lenguas habladas en España, explicando su significado a partir del término de origen.

3.1. Explica el proceso de evolución de términos latinos a las lenguas romances, señalando cambios fonéticos comunes a distintas lenguas de una misma familia e ilustrándolo con ejemplos.

3.2. Realiza evoluciones de términos latinos al castellano aplicando y explicando las reglas fonéticas de evolución. .

1.1. Nombra y describe las categorías gramaticales, señalando los rasgos que las distinguen.

2.1. Identifica y distingue en palabras propuestas sus formantes, señalando y diferenciando lexemas y afijos y buscando ejemplos de otros términos en los que estén presentes.

3.1. Analiza morfológicamente palabras presentes en un texto clásico identificando correctamente sus formantes y señalando su enunciado.

4.1. Identifica con seguridad y ayudándose del diccionario todo tipo de formas verbales, conjugándolas y señalando su equivalente en castellano. 5.1. Aplica sus conocimientos de la morfología verbal y nominal latina para realizar traducciones y retroversiones.

3.

Reconoce, distingue y clasifica los tipos de oraciones y las construcciones sintácticas latinas, relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce.

Identifica formas no personales del verbo en frases y textos, traduciéndolas correctamente y explicando las funciones que desempeñan.

Identifica en el análisis de frases y textos de dificultad graduada elementos sintácticos propios de la lengua latina relacionándolos para traducirlos con sus equivalentes en castellano.

4.

Realiza ejes cronológicos y situando en ellos autores, obras y otros aspectos: relacionados con la literatura latina.

Nombra autores representativos de la literatura latina, encuadrándolos en su contexto cultural y citando y explicando sus obras más conocidas. Reconoce a través de motivos, temas o personajes la influencia de la tradición grecolatina en textos de autores contemporáneos y se sirve de ellos para comprender y explicar la pervivencia de los géneros y de los temas procedentes de la cultura grecolatina, describiendo sus aspectos esenciales y los distintos tratamientos que reciben.

5.

Utiliza adecuadamente el análisis morfológico y sintáctico de textos clásicos para efectuar correctamente su traducción.

Aplica los conocimientos adquiridos para realizar comentarios lingüísticos, históricos y literarios de textos.

Utiliza con seguridad y autonomía el diccionario para la traducción de textos, identificando en cada caso el término más apropiado en la lengua propia en función del contexto y del estilo empleado por el autor.

6.

Deduce el significado de palabras y expresiones latinas no estudiadas a partir del contexto o de palabras o expresiones de su lengua o de otras que conoce.

Identifica la etimología y conocer el significado de palabras de léxico común y especializado de la lengua propia.

Comprende y explica de manera correcta el significado de latinismos y expresiones latinas que se han incorporado a diferentes campos semánticos de la lengua hablada o han pervivido en el lenguaje jurídico, filosófico, técnico, religioso, médico y científico.

Realiza evoluciones de términos latinos a distintas lenguas romances aplicando las reglas fonéticas de evolución.

Procedimientos e instrumentos de evaluación.

En la 1ª evaluación habrá un examen de morfología nominal y pronominal, otro de morfología verbal y otro que seguirá el modelo EVAU con un texto para traducir de poca dificultad. La nota será la media obtenida en los tres.

En la 2ª y 3ª evaluación habrá dos exámenes tipo EVAU. El primero supondrá el 30% de la nota de evaluación, y el segundo el 70%.

Un NO PRESENTADO a un examen será calificado con “cero” a no ser que el profesor considere que la falta está justificada, en cuyo caso decidirá si hace otro examen o evalúa con el siguiente.

Criterios de calificación.

Al tratarse de una materia de evaluación continua, la NOTA FINAL será el 80% de la obtenida en la 3ª evaluación, suponiendo el 20% restante la nota media de la 1ª y 2ª.

Si en el último examen hubiese una diferencia de más de 3 puntos con respecto a las notas obtenidas a lo largo del curso, el profesor podrá repetir el examen al alumno.

Al seguir en los exámenes el modelo EVAU, la calificación también será la de este: 5 puntos para la traducción, 1 punto la pregunta de literatura, 1 punto la de evolución fonética y 3 puntos las cuestiones de morfología y sintaxis.

Procedimiento de recuperación.

Al tratarse de evaluación continua no hay exámenes de recuperación pudiéndose recuperar la evaluación suspensa con la siguiente aprobada.

Los alumnos con pérdida de evaluación continua tendrán un examen modelo EVAU al final del curso junto con los que no hayan aprobado la materia por curso.

Los **alumnos que se incorporen en 2º de Bto. sin haber cursado la materia de 1º** tendrán el mismo tratamiento que los que la tienen pendiente de 1º: si aprueban la 1ª evaluación de la materia de 2º recuperarán la de 1º. De no ser así, volverán a tener otro examen en Febrero y otra oportunidad en Abril. El Departamento no cuenta con tiempo para hacer un seguimiento de estos alumnos, que deberán prepararse la materia por su cuenta aunque, si lo solicitan, podrán tener material para facilitar dicha preparación.

Prueba extraordinaria.

El examen será similar al último realizado en el curso, esto es, modelo EVAU.